

A meghallgató tisztviselő zárójelentése a COMP/M.3868 – Dong/Elsam/Energi E2 ügyben

(az egyes versenyjogi eljárásokban a meghallgató tisztviselők megbízásáról szóló, 2001. május 23-i 2001/462/EK, ESZAK bizottsági határozat 15. cikke szerint – HL L 162., 2001.6.19., 21. o.)

(2007/C 115/06)

A tervezett összefonódás

2005. szeptember 13-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ („összefonódás-ellenőrzési rendelet”) 4. cikke szerint bejelentést kapott a gázpiacon jelenleg működő dán DONG vállalkozás által tervezett összefonódásról, amely szerint az előbbi az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint irányítást szerez két fontos dán erőmű (Nyugaton az Elsam, Keleten az Energi E2), és két villamosenergiaelosztó-vállalat, nevezetesen a København Energi és a Frederiksberg Elnet (az utóbbi négy vállalat a továbbiakban: többi érintett fél) felett.

Az eljárás elindítása és a kulcsfontosságú dokumentumok rendelkezésre bocsátása

A vizsgálat első szakaszának végén a Bizottság megállapította, hogy komoly kétségek merültek fel azzal kapcsolatban, hogy az összefonódás összeegyeztethető-e a közös piaccal és az EGT-megállapodással. Ezért a Bizottság 2005. október 18-án eljárást kezdeményezett az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (1) bekezdése c) pontjának megfelelően.

2005. november 7-én a DONG számára biztosították a bizottsági ügyiratot képező kulcsfontosságú dokumentumokhoz való hozzáférést, összhangban a Versenypolitikai Főigazgatóság által kidolgozott dokumentum, „Az EK összefonódás-ellenőrzési eljárások lefolytatására alkalmazott bevált gyakorlata” (Bevált gyakorlatok) 7.2. fejezete alapján.

Kifogások és a felek válasza

A DONG részére 2005. december 19-én küldték meg a kifogási nyilatkozatot. A többi érintett félnek megküldték e kifogások bizalmas adatokat nem tartalmazó változatát. A rákövetkező napokon hozzáférést biztosítottak a bizottsági iratokhoz. A DONG-ot felkérték, hogy 2006. január 9-ig válaszoljon. 2006. január 5-én a DONG és a többi érintett fél megküldte közös válaszát.

A 2006. január 5-i válaszában a DONG szerint „az a mód, ahogyan a Bizottság hozzáférést biztosított, megnehezítette a felek számára, hogy a Bizottság kifogási nyilatkozatban foglalt kétségeire választ adjanak.” Pontosabban kijelentették, hogy „a harmadik felek által megküldött dokumentumok megfogalmazása nem volt kielégítő, ami megnehezítette a felek számára a dokumentumok megfelelő vizsgálatát és értékelését”. 2006. január 16-án kelt levelemben értesítettem a DONG-ot arról, hogy az egyes versenyjogi eljárásokban a meghallgató tisztviselők megbízásáról szóló, 2001. május 23-i 2001/462/EK, ESZAK bizottsági határozat ⁽²⁾ szerint jogukban áll indokolt kérelemben igényelni az irathoz való hozzáférést, amennyiben úgy ítélik meg, hogy nem kapták meg a védelmük előkészítéséhez az őket megillető információkat. A DONG nem válaszolt a levelemre.

Sem a DONG, sem a többi érintett fél nem kívánt élni a lehetőséggel, hogy érveiket hivatalos szóbeli meghallgatáson fejtse ki.

Harmadik fél részvétele

2005. december 22-én kérésre engedélyeztem a Naturgas Fyn Group számára a harmadik félként történő részvételt a 139/2004/EK tanácsi rendelet 18. cikke (4) bekezdésének megfelelően. A kifogási nyilatkozat bizalmas adatokat nem tartalmazó változatát nekik is megküldték.

A vállalások és a piaci teszt eredményei

2006. január 30-án a DONG vállalásokat ajánlott fel. A vállalásokra vonatkozóan 2006. február 1-jétől kezdve elvégzett piaci tesztek vegyes eredményekkel jártak. Kétségek fogalmazódtak meg a gázfelszabadítási programban foglalt kétlépcsős aukció hatékonysága tekintetében. Ennek eredményeként a vállalásokat módosították. A felmérés tárgyilagosságának igazolására nem kaptam felkérést.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL L 162., 2001.6.19., 21. o.

A határozattervezet és a meghallgatáshoz való jog tiszteletben tartása

A javasolt vállalások fényében, és megvizsgálva a piaci tesztek eredményeit, a határozattervezet arra a következtetésre jut, hogy a tervezett összefonódás összeegyeztethető a közös piaccal és az EGT-megállapodással.

A fentiek alapján megállapítom, hogy ebben az ügyben tiszteletben tartották valamennyi fél meghallgatáshoz való jogát.

Brüsszel, 2006. február 21.

Serge DURANDE
